

ئەنفال قۆناغیکە لە پراکتیککردنی جینۆساید

مارف عومه ر گول

بۆ دیاریکردنی سیاسەتی جینۆساید که رژیمی عێراق له دژی گهلی کورد پیادهیدهکات، دهتوانین بگهڕینهوه بۆ سالانیکی پێشتر و پرودادو و سه‌رچاوه و به‌لگه‌ی تاوانه‌کان بخوینینهوه و خه‌سه‌له‌تی یاساییان دیاریبکه‌ین، به‌لام ئه‌و تاوانانه‌ی له به‌هاری «١٩٨٨» سه‌وه له جوارچێوه‌ی زنجیره‌ هێرشێ ئه‌نفاله‌کاندا ئه‌نجامدران، به‌ته‌واوی مه‌به‌ستی ئه‌وه به‌ده‌سته‌وه‌ده‌ده‌ن که بتوانین به‌ راشکاوایی بلێین جینۆساید پراکتیککراوه. ره‌فتاری رژیمی عێراق تا ئه‌م سه‌رده‌مه‌ش گۆرانی به‌سه‌ردا نه‌هاتوه‌وه له‌ئاستی گه‌لی کوردا. ئه‌گه‌ر نموونه‌یه‌ک له قۆناغه‌کانی پێش ئه‌نفاله‌کان باسبکه‌ین که مه‌به‌ستی رژیمی عێراق له کوردستاندا نه‌هێشتنی بوونی کورد بووه، ده‌توانین سیاسه‌تی به‌عه‌ره‌بکردنی کوردستان و راگواستنی کورد به‌دیارتترین سیاسه‌تی رژیم دابنێین.

یه‌کێک له به‌لگه‌نامه‌کانی رژیمی عێراق له سالی ١٩٨٥ دا شایه‌تیکی دیاره که رژیم چۆن هه‌ولیداوه ئاژاوه له‌ناو خه‌لکی کوردستاندا دروستیکات و ئیزیدییه‌کان له کورد داده‌بریت. ئه‌مه‌ش ده‌قی به‌لگه‌نامه‌که‌یه:

بسم الله الرحمن الرحيم

سری و شخصی

منظومه استخبارات المنطقه الشماليه

العدد / ش ٣ / ق ٤ / ١٦٠٣

التاريخ: ٢١ ت ١٩٨٥ ١

الی / مدیریه الاستخبارات العامه (ش ٣)

الموضوع / دراسه

کتابکم السری و شخصی ١٨٨٨٧ فی ٢٨ ایلول ٨٥ .

طیا دراسه عن الصیغ العمليه لتشکیلات المقاتلین من الطائفه الیزیدییه حسب طلبکم.

یرجى التفضل بالاطلاع

جینۆساید لە تاوانی دیکە جیا دەکاتەو. مەبەستی فەوتاندنیکی سەریاگیریی هەبوو، ئیتر ئەو فەوتاندنە بە چەند جوۆریک ئەنجامدراو:

- ۱- بەشیوەی نەهیشتنی فیزیکی، واتە سەپاندنی مەرگ بەهەر جوۆریک بێت.
 - ۲- بەکارهێنانی چەکی کیمیاوی و فسفۆری، جگە لەوەی دەبێتە ھۆی کۆمەڵکوژی مرۆف، دەبێتە ھۆی قێکردنی ئازەل و بالەندە و ژەھراویکردنی ئاو و ھەوا و کەرەسەکانی ژیان.
 - ۳- وێرانکردنی ناوچەکانی کوردستان، دێھات و شارۆچکەکان، وێرانکردنی باغ و بێستان و سەرچەم سەرچاوەکانی ژیان.
 - ۴- راگواستن: دیلکردن و دەستبەرگرتنی خەلکەکە و پاشتر بەکۆمەڵ کۆشتنیان.
 - ۵- وێرانکردن و راگواستن دەبێتە ھۆی ھەلەکاندنی ستروکتوری ئاسایی ژیانی خەلکی کوردستان. بنەمای ئابوری وێران دەبێت و پێوەندییە کۆمەڵایەتیەکان تێکدەچن، بەمەش شیوەی کۆلتووری ژیانی مرۆف دەشیوێت و ئەو دابونەریتەیی جاران گۆرانی بەسەردا دیت و بەرەو فەوتان دەچێت.
 - ۶- تالانکردنی مال و سامانی خەلکەکە.
 - ۷- لە ئەنجامی ئەو کارانەو باروزروفیکی نائاسایی دروستدەبێت کە ئەنجامی گەلیک خراپ و دزیوی لەسەر مرۆف دەبێت. بەتایبەتیش دەبێتە ھۆی شیواندنی باری ساییکۆلۆژی خەلک و تێکدانی بیر و ھۆش.
- لە ھێرشێ ئەنفالەکاندا مەبەست خەلکی بێ چەکی دێھات نشین بوون. ئەگەرچی ھێزەکانی بزوتنەوێ چەکداری لە ناوچەکانی ھێرشەکاندا بوونیان ھەبوو، بەلام بارەگا سەرەکی و سەرکردایەتی ھێزەکان جیگاکانیان دیاربوو. ھێرشێ پڑیمی عێراق سەرچەم ناوچەکانی گرتەو، بە فراوانیش دێھات و خەلکی بێ چەک «مەدەنی - سیقیل» بەرکەوتن. کەواتە لێردا مەبەستەکە تێکەڵکردنی ھێزە چەکدارەکان و خەلکی دێھاتەکانە بۆ سەرچەم فەوتاندنیان.
- «عەلی حەسەن مەجید» کە دەسەلاتی لە سەرکردایەتی پڑیمەو پێدرا بوو بۆ جێبەجێکردنی سیاسەتی حکومەت، لە ۱۹۸۸، ۴، ۱۵ یەکیک لە کۆیونەوہکانیدا دەلێت: «ھاوینی داھاتوو ھیچ دێھات لێرە و لەوێ نامینێت... لەئێستاوە ئارد و شەکر و نەوت و ئاو و کاربە لەو گوندانە دەبرم... ناوچەییەکی گەورە قەدەغەدەکەم، ھەموو ژیانیکی تێدا قەدەغەدەکەم» (۱). ئەم قسانەیی ھیچ جیاوازییەک ناھێلێتەوہ لەنیوان دێھاتنشین و ھێزەکانی بزوتنەوہی کورددا. ریکخراوی «Middle East Watch» بروای وایە کە بەتەواوی دەتوانیت مەبەستی پڑیمی «صدام حسین» و دیاریبکات کە مەبەستی بەشیکی کورد بە کۆمەڵکوژی بھوتینیت. لە ھێرشێ ئەنفالەکانیشدا بەتایبەت ئەو کارانە ئەنجامدراون، چونکە خەلکەکە کورد بوون (۱). واتە

۵- ھەرکەسێک لە گوندەکاندا بێت، پێویستە بگێریت و لەلایەن دەزگای ئاسایشەوه لێی بپرسریتەوه، ھەرکەسێک لەوانە تەمەنی لە ۱۵ تا ۷۰ ساڵ بێت لەدوای ئەوێ ئێوەی زانیاری پێویستیان لێوەردەگێریت، دەبێ ئێعدامبکری.

۶- ھەرکەسێک خۆی تەسلیمبکاتەوه، پێویستە لەماوەی سێ رۆژدا لێپرسینەوهی لەگەڵدا بکری. بۆ درێژکردنەوهی ماوەی لێپرسینەوهکە لەکاتی پێویستدا ئەگەر لە ۱۰ رۆژ تێپەری، دەبێ بە تەلەفون یا تەلگرام بۆ درێژکردنەوهی ماوەی لێپرسینەوه پەيوەندی بە ھاورێ تاهیر عانی - یەوہ بکری.

۷- موستەشارەکان و ھیزی فەوجەکانی بەرگری میلی جگە لە چەکی قورس، دەست بەسەر ھەر جێگە یە کدا بگرن بۆ خۆیان دەبیت <۹>.

کەواتە بەلگەنامە یە کەمی رژی بپاری قەدەغەکردنی دێھاتەکان و کۆکردنەوه و راگواستنی خەلکە کەیدا، بەلام بەلگەنامە ی دووھم لە ۱۹۸۷، ۶، ۲۲- ھوہ بپاری وێرانکردن و تالانکردن و کوشتنی ھەموو زیندەوہرێکیدا لەو ناوچانە ی وەکو «زۆنی ئاسایش» بە ناوچە ی شەر دادەنرین. بەلام دیارە لەو ھێرش و پەلاماردانەدا ئەو گوندانە ی کە ماونەتەوه و نەروختندراون، ئەوانیش دەبێ حیساببکیان بۆ بکری. بۆیە لەو حالەتەدا دەبێ بپاری تاییەتی عەلی حەسەن مەجید دەربچیت.

دەزگای ئاسایشی رژی عێراق لە پارێزگای تەئمیم «کەرکوک» لە نامە ی رژی ۱۹۸۷، ۹، ۱۷، دا، ژمارە ۵۸۶۶ داوا لە ریکخراوی ئیستخباراتی ناوچە ی رۆژھەلات دەکات کە دەربارە ی ئەو گوندانە ی ھیشتاکە وێراننەکران، چونکە ناوچەکانیان بە مەترسیدار نازان لەسەر ئاسایشی حکومەتی عێراق. دەزگای ئیستخباراتیش بە نوسراوی ژمارە / کەرتی ۳ / بەشی ۳ / ۲۱۲۷ لە ۱۹۸۷، ۹، ۲۸ دا بەشێوہیەکی نەینی و تاییەت وەلامیداوہتەوه و ئاراستە ی ھەموو ناوہند و لیژنە ناوچەییەکانی کردوہ، کە ئەو گوندانە ی مەترسی لەسەر ئاسایش دروستناکەن، پێویستە تەنیا ھەر بە بپاری عەلی حەسەن مەجید بەرپساری بەرێوہبەرایەتی ریکخراوی باکوور، ئەو گوندانە وێرانبکری. لە ھەمان نوسراودا ئەوہ روونکراوہتەوه کە ئەو گوندانە ی تەقەیان لێوەدەکری یان «ئاژاوہچیان» ی تیدیە، ئەوہ ئەو بپاریەیان ناویت <۱۰>. وەکو پیشتر روونمانکردوہ کە بپاری قەدەغەکردنی ھاتوچۆ و وێرانکردنی گوندەکان لە سەرکردایەتی رژیەوہ - نوینەرایەتی باکوور - دەرچووہ و سوپا جێبەجێکردوہ.

سەرنجبدەن، ئەو بپاری و بەلگەنامانە ی رژی نۆ مانگ پیش ھێرشێ ئەنفالەکان جێگیرکران، کەواتە پیشتر خۆئامادەکردن و پلاندانانیکی تەواو ھەبوہ بۆ زنجیرە

«قۆرەتوو»ی نزیک خانەقین کرد. شەپۆلێکی زۆری تریشیان لەو دەورووبەرە هینابوووە ئەوێ، ئەو شەپۆلەیی ئیمەیی تیدا بووین دەگەیشتە «۵۰» پەنجا هەزار کەس. دوو شەو بێ نان و ئاو ماینەووە. ئینجا لە ۱۹۸۸، ۴، ۶ دا ئیمەیان گواستەووە بۆ «تۆپزاوا»ی کەرکووک. لەوێ بەمجۆرە لە یەکتەر جیاکراینەووە:

یەكەم: تەمەنی دوازدە ساڵ تا چل و پینج ساڵ.

دووهم: تەمەنی پەنجا ساڵ و سەر ووتر.

سێیەم: کچ.

چوارەم: ژن و مندال.

لەم جیاکردنەووەیەدا دایک و جگەرگۆشەکانیان لەیەکتەردا دەبێ. زۆر لە دایکان هاواری گریان و قیژەقیژیان دەگەیشتە کەشکەلانی فەلەک لەتاو کۆرپە ساواکانیان. یەكەم هەنگاو بێ سەروشوێنکردنی مێردمنال و گەنجەکان بوو. واتا ئەو بەشەیی تەمەنی لە دوازدە ساڵ تا چل و پینج ساڵ دەبوو. بەچاوی خۆم بینیم دوو دوو بە دەست و چاوی بەستراوی سواری پاس و ئۆتۆمبیلی سەرگیرا و کران. پاسەکان پەنجەرەکانیان بۆیە کرابوون و ناووەهێیان دیارنەبوون. لەدوای ئەوان نۆرەیی ئیمە هات. ژمارەییەکی زۆر پاس و ئۆتۆمبیلی سەربازییان ئامادەکردبوو، چاویان بەستینەووە و هەندێکیان بەرەو «دۆز» پەوانەکرد. ژمارەییەکی تریشمان کە من لەگەڵیاندا بووم بۆ «نوگرەسەلمان»... لەوێ ژمارەمان «۶۰۰۰» شەش هەزار کەس دەبوو، بەسەر چەند ژوورێکدا دا بەشیانکردین. خواردنی رۆژانەمان سەموونێک بوو. رۆژی یەك تەنەکە ئاو بۆ سەرجهمی زیندانییەکان. برسیتی و تینویتی و نەخۆشی ئەو ژمارەییە کە مکردهووە. لەدوای چەند مانگێک ژمارەمان بوو بە «۳۰۰۰» سێ هەزار. گەرما و نەخۆشی و برسیتی و تینویتی لەناویبەردین. سەرباری مردن ئەشکەنجە بەردەوامبوو.

حاجی حەسەن پاش شەش مانگ لەدوای ئەوێ «۱۴» کەسی خێزانەکیان فەوتان، ئەم لەگەڵ کۆمەڵێک پیرەمێردی تردا ئازادکران <۱۴>.

ئەم کارانە کە رۆژانە ژمارەیی خەلکە کە مەدەکاتەووە. رەفتاری تورکەکان وەبیردینتەووە لەدژی کورد و ئەرمەنییەکان. کاتیک ئەرمەنییەکانیان پادەگۆیژا، لە سەرما و لە برساندا زۆریان دەمردن و پاشتر سەگ بەردەبوووە تەرمەکانیان <۱۵>.

رژیمی عێراق جیاوازی نەدەکرد لەنیوان چەكداریی بزوتنەوێ کورد و خەلکی سیفیل «مەدەنی» و بێچەكدا، هەربۆیەش ئەو کارانەیی لەدژی دیهاتنشینەکان ئەنجام دەدا. تورکەکانیش بە هەمان شیوە رەفتاریان لەگەڵ ئەرمەنەکاندا دەکرد، کە پێیانوابوو ئەو ئەرمەنیانەیی ئیمێرۆ بێبەرین، سبەینی تاوانبارن <۱۶>.

با بزانی ئەو هێرشانە چ ئەنجامیکیان خستەروو:

وێرانکردنی دێهاتەکان

- ۱- دێهاتەکانی کوردستان لە کۆنەوێ جێگەى حوجرە و خویندنی دانیشتوانی ناوچەکان بوون. لەبەرئەو بە ئەندازەیهکی دیار و لەبەر چاو دەستنووس و کتیب و بەلگەنامەى کۆن ماونەتەو و لە مالان و لە حوجرە و دیووخانەکاندا هەلگیراون.
- ۲- ژيانى دێهاتنشین ئەدەبیاتی زارەکی و فۆلکلۆری پیگەیانوو، وەک: گۆرانى، بەیت، لاوک، حەیران، چیرۆک، داستانی میلی، مەتەل، پەند، قسەى نەستەق و نوکتە.
- ۳- ژيانى دێهاتنشینەکان، جۆرە پەيوەندییەکی کۆمەلایەتی پیکهیناوه که دابونەریت و کولتوریکى نیشتمانی لێپەیداوو، وەکو رەوشتیکى جوان و مرۆییانەى کوردەوارى تایبەتمەندی نەتەویى و کۆمەلایەتی کۆمەلگەى پێوەدیاریوو.
- ۴- پێویستی ژيانى دێهاتنشینەکان جۆریک لە کولتورى ماتریالی هینابوو بەرەم که گەریدە و پسپۆر و شارەزایانى وولاتى دونیا گەلێک کتیب و بابەتی بەنرخیان لەسەر نووسیون و شایەتی ئەو دەدەن که زهوق و سەلیقەى کوردەوارى رەسەن و هونەرپیانەى ئەو کولتورە لەم کارانەدا دەردەکەوێت: دروستکردنی قەلا، خانووبەرە و دیووخانان، گۆزە، دیزە، جل و بەرگی کوردی، پێلاوی کوردی وەکو: کەوش، کلاشى پەرۆ و کلاشى چەرم، تەون و تەونکاری... هتد.
- ۵- نازەلدارى و مەپومالات بەخێوکردن و کشتوکالی دێهاتەکان، زمان و ئەدەبیکى میلی تایبەتی بەو کارانە پیکهیناوو.
- جا بە وێرانکردنی دێهاتەکان، سەرچەم ئەو کولتورە دەفەوتیت و نرخ و بەهای جارانی نامینیت. بۆیە وێرانکردنی دێهاتەکان ئەگەرچی شیواندن و تیکدانى ژینگەیه، شیواندن و فەوتاندنی کولتوریکى میلی - نەتەویى خەلکی کوردستانیشە.

وێرانکردنی سەرچاوەى ئابووری دێهاتەکان

ئەنفالەکان، هەر تاوان نەبوون لەدژی خەلکی کوردستان، بەلکو تاوانیش بوو لەدژی سروشت. کوردستان ئەو پیشکەوتنە پیشەسازی و تەکنەلۆژییەى تێدانەبوو که بپیتە هۆی فەوتاندنی ئاوووهوا و خاکەکەى، ژینگەپەکی خاوین و ئاسایی هەبوو (۱۸). بەلام ئەو وێرانکردنە سەرپاگییرییه و بەکارهینانی چەک و کەرەسەى جەنگى بەتایبەتیش چەکی

نیۆدەولەتاندا دیاریکراوە، هیچ بیانویەکی ناهێلنەووە تا دەستنەخریتە کاروباری ناوخی ئەو دەولەتەو، یەكەم: بۆ راگرتنی تاوانەكە، دووهم: بۆ سزادانی تاوانباران، سێیەمیش: بۆ نەهێشتنی كەرەسەكانی تاوانەكە، وەكو فەوتاندنی چەك و دام و دەزگای مەترسیدار كە هەرەشە لە ژبان و بوونی مرۆف دەكەن.

دەولەتانی دنیا پێویستە كە پابەندییەتی نیۆنەتەووییە لە ریزگرتنی بنەما ئیمپریەتیفەكانی یاسای نیۆدەولەتاندا بكەن سەرچاوە بۆ جێبەجێكردنی ئەو ئەركانەى كە دەكەوتتە ئەستۆیان لە ریزگرتنی مافی مرۆفدا. پێشیلکردنی مافی مرۆف وەكو مەسەلەیهكى ناوخی سەیری ناكریت، بەتایبەتیش تاوانی نیۆنەتەوویی، جا چ جینۆساید بیت یا تاوانەكانی دیکە. زنجیرە هێرش و پەلاماری ئەنفالەكانیش وەكو دەرکەوت پێشتر نەخشەى بۆ كێشراوو، وەكو قۆناغێكى سەخت لە سیاسەتی جینۆساید تەواوی خەسلەتەكانی تاوانی نیۆنەتەووییان پێوێه.

سەرچاوە و پەراوێز

- ١> كۆبوونەوهكانی عەلى حەسەن مەجید. وەرگێرانی لە ئینگلیزیهوه: مارف عومەر گول/ بێوار. روتردام. ژمارە ١٨ / ١٩٨٨
- بروانە كۆتیبی «Genocide in Iraq». لەلایەن میدل ئیست وۆچ چاپكراوە ١٩٩٣ ل ٣٤٧.
- ٢> الإبادة الجماعية في العراق. حملة الانفال ضد الاكراد. تقرير ايست ووتش ١٩٩٣.
- ٣> الوقائع العراقية. بغداد. العدد ٣١٥٨٨ في ١٣، ٧، ١٩٨٧.
- ٤> الملحقان «البروتوكولات» الاضافيان الى اتفاقيات جنيف في ١٢ / اب / ١٩٤٩. اللجنة الدولية للصليب الاحمر. الطبعة الثانية. جنيف ١٩٨٢ ص ٤٣.
- ٥> قرار حزب البعث العربي الاشتراكي. قيادة شعبة زاخو. العدد س/ش / ٦٦٤ التاريخ ١٩٨٧، ٦، ١٤
- ٦> كۆفاری هەلوێست. ژمارە ٣ لەنەدەن ١٩٨٧ ل ١٥٨.
- ٧> بەلگەنامەى «UN» ئەنجومەنى ئابوری و كۆمەلایەتى ٤٥/٤/١٩٩٣. «E/CN» ل ٨٠. «دەقى رۆوسى».
- ٨> بەلگەنامەى «UN» ٤/١٩٩٢/٣١. «JE/CN» ل ٧٣ (دەقى رۆوسى).
- ٩> بەلگەنامەى «UN» ئەنجومەنى ئابوری و كۆمەلایەتى ٤٥/٣/١٩٩٣. «E/CN» ل ٨٠. «دەقى رۆوسى».
- ١٠> بەلگەنامەى «UN» ئەنجومەنى ئابوری و كۆمەلایەتى ٤٥/٤/١٩٩٣. «E/CN» ل ٨٤. «دەقى رۆوسى».

